

# I N D I C E

|   |         |
|---|---------|
| Consiglio di amministrazione e Consiglio scientifico della<br>Fondazione Centro italiano di studi sull'alto medioevo .....                  | pag. IX |
| Intervenuti .....   | » XI    |
| Programma della Settimana di studio .....   | » XIII  |
| GUGLIELMO CAVALLO, <i>Leggere e scrivere. Tracce e divaricazioni di<br/>un percorso dal tardoantico al medioevo greco e latino</i> .....    | » 1     |
| Discussione sulla lezione Cavallo .....   | » 39    |
| JAN ZIOLKOWSKI, <i>Turning the page: the oralization of Virgil in<br/>the early Middle Ages</i> .....                                       | » 45    |
| Discussione sulla lezione Ziolkowski .....  | » 67    |
| MARCO MOSTERT, <i>Using and keeping written texts: reading and<br/>writing as forms of communication in the early Middle<br/>Ages</i> ..... | » 71    |
| Discussione sulla lezione Mostert .....   | » 95    |
| MASSIMO VALLERANI, <i>Scritture e schemi rituali nella giustizia al-<br/>tomediievale</i> .....   | » 97    |
| PETER ERHART, <i>Puerili pollice: maniere di insegnamento della<br/>scrittura nell'area del lago di Costanza</i> .....                      | » 151   |
| ROSAMOND MCKITTERICK, <i>The uses of literacy in Carolingian and<br/>post-Carolingian Europe: literate conventions of memory</i> .....      | » 179   |
| Discussione sulla lezione Mckitterick .....   | » 209   |
| NICHOLAS EVERETT, <i>Diritto tardo romano e alfabetismo giuridico<br/>nell'Europa alto-medievale</i> .....                                  | » 213   |
| Discussione sulla lezione Everett .....   | » 247   |

|   |      |     |
|---|------|-----|
| CARLO ALBERTO MASTRELLI, <i>Scrivere, leggere e tradurre nel lessico europeo altomedioevale</i> .....   | pag. | 249 |
| ROGER WRIGHT, <i>Writing and speaking Late Latin</i> .....  | »    | 273 |
| Discussione sulla lezione Wright .....  | »    | 291 |
| RÉKA FORRAI, <i>The readership of early medieval greek-latin translations</i> .....   | »    | 293 |
| Discussione sulla lezione Forrai .....  | »    | 313 |
| BRUNO ROCHETTE, « <i>Latinum est: non legitur</i> » <i>Lire le latin et traduire le latin en Grec en Orient</i> .....                                 | »    | 317 |
| PAOLO CHERUBINI, <i>Dall'unità al particolarismo grafico: una verifica</i> .....  | »    | 349 |
| Discussione sulla lezione Cherubini .....   | »    | 377 |
| PAOLO CHIESA, <i>Varianti d'autore nei testi letterari dell'alto medioevo. Qualche osservazione di metodo</i> .....                                   | »    | 379 |
| Discussione sulla lezione Chiesa .....  | »    | 399 |
| JOHN VAN ENGEN, <i>Letters, the lettered voice, and public culture in the Carolingian era</i> .....   | »    | 403 |
| GIOVANNA NICOLAJ - CRISTINA MANTEGNA, <i>Scrivere e leggere documenti nell'alto medioevo: spunti per una semeiotica dell'attività giuridica</i> ..... | »    | 427 |
| Discussione sulla lezione Nicolaj - Mantegna .....  | »    | 455 |
| MARCO PALMA, <i>Pergamene per la confezione di libri e documenti in età longobarda e carolingia. Il caso di Lucca</i> .....                           | »    | 457 |
| Discussione sulla lezione Palma .....   | »    | 471 |
| MARILENA MANIACI, <i>Costruzione e gestione dello spazio scritto fra Oriente e Occidente: principi generali e soluzioni specifiche</i> .....          | »    | 473 |
| Discussione sulla lezione Maniaci .....   | »    | 513 |
| PAOLO FIORETTI, <i>Ordine del testo, ordine dei testi. Strategie distintive nell'Occidente latino tra scrittura e lettura</i> .....                   | »    | 515 |
| Discussione sulla lezione Fioretti .....  | »    | 553 |
| MIRELLA FERRARI, <i>Libri strumentali fra scuole e professioni</i> .....  | »    | 555 |
| Discussione sulla lezione Ferrari .....   | »    | 605 |
| GIUSEPPE CREMASCOLI, <i>L'Amanuense medievale tra pietas e gliardia</i> .....   | »    | 607 |
| Discussione sulla lezione Cremascoli .....  | »    | 623 |

|  |      |      |
|--|------|------|
| FILIPPO RONCONI, <i>La main insaisissable. Rôle et fonctions des copistes byzantins entre réalité et imaginaire</i> .....                                  | pag. | 627  |
| Discussione sulla lezione Ronconi .....  | »    | 665  |
| CARLO CARLETTI, <i>Scrivere sulla pietra tra tarda antichità e alto-medioevo: tradizione e trasformazioni</i> .....  | »    | 669  |
| Discussione sulla lezione Carletti .....   | »    | 697  |
| HERBERT L. KESSLER, « <i>Aliter enim videtur pictura, aliter videntur litterae</i> »: <i>reading medieval pictures</i> .....                               | »    | 701  |
| Discussione sulla lezione Kessler .....  | »    | 727  |
| ANDREAS RHOBY, <i>The meaning of inscriptions for the early and middle Byzantine culture. Remarks on the interaction of word, image and beholder</i> ..... | »    | 731  |
| Discussione sulla lezione Rhoby .....  | »    | 755  |
| ERMANNO A. ARSLAN, <i>La moneta altomedievale come supporto di comunicazione scritta o ideografica</i> .....   | »    | 759  |
| Discussione sulla lezione Arslan .....   | »    | 801  |
| MARTIN WALLRAFF, <i>Tabelle e tecniche di lettura nella letteratura cristiana tardoantica</i> .....  | »    | 803  |
| DANIELE BIANCONI, <i>Letture tardoantiche a Bisanzio nel riflesso dell'età macedone</i> .....  | »    | 821  |
| Discussione sulla lezione Bianconi .....   | »    | 851  |
| DONATELLA FRIOLI, <i>Gli inventari medievali di libri come riflesso degli interessi di lettura. Scandagli sparsi</i> .....                                 | »    | 855  |
| PATRIZIA LENDINARA, <i>Glosse in volgare e in latino nei codici anglosassoni</i> .....   | »    | 945  |
| Discussione sulla lezione Lendinara .....  | »    | 989  |
| FRANCESCO STELLA, <i>Riletture e riscritture bibliche latine: funzione della poesia esegetica e tipologie di trasmissione dei testi</i> .....              | »    | 993  |
| Discussione sulla lezione Stella .....   | »    | 1043 |
| EMANUELA COLOMBI, <i>La presenza dei padri nelle biblioteche alto-medievali: qualche spunto per una visione d'insieme</i> .....                            | »    | 1047 |
| Discussione sulla lezione Colombi .....  | »    | 1131 |
| MASSIMILIANO BASSETTI, <i>Libri monumentali e d'apparato</i> .....   | »    | 1135 |
| Discussione sulla lezione Bassetti .....   | »    | 1181 |